

NORTHWEST TERRITORIES HYDRO
CORPORATION ACT

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HYDRO DES
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

**NORTHWEST TERRITORIES HYDRO
CORPORATION REGULATIONS**
R-034-2007
In force June 30, 2007

**RÈGLEMENT SUR LA SOCIÉTÉ D'HYDRO
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
R-034-2007
En vigueur le 30 juin 2007

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics
5102-50th Street
P.O. Box 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Telephone: (867) 873-5924
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics
5102, 50^e Rue
C.P. 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Téléphone : (867) 873-5924
Télécopieur : (867) 920-4371

NORTHWEST TERRITORIES HYDRO
CORPORATION ACT

**NORTHWEST TERRITORIES HYDRO
CORPORATION REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 32 of the *Northwest Territories Hydro Corporation Act* and every enabling power, makes the *Northwest Territories Hydro Corporation Regulations*.

Capital Structure

1. (1) The share capital of the Corporation as of June 30, 2007 is
(a) one common share without par value; and
(b) one preferred share without par value.

(2) The Government of the Northwest Territories is deemed, as of June 30, 2007, to have been issued the common share referred to in paragraph (1)(a) and the preferred share referred to in paragraph (1)(b).

(3) The shares issued to the Government of the Northwest Territories are non-assessable and are deemed to be fully paid.

(4) The Corporation may only issue its shares to the Government of the Northwest Territories.

Accounting Principles

2. The Northwest Territories Hydro Corporation shall adhere to the generally accepted accounting principles established by the Canadian Institute of Chartered Accountants.

3. These regulations come into force on June 30, 2007.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2007©

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HYDRO
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

**RÈGLEMENT SUR LA SOCIÉTÉ D'HYDRO
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la Société d'hydro des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur la Société d'hydro des Territoires du Nord-Ouest*.

Structure du capital

1. (1) Le capital-actions de la Société arrêté au 30 juin 2007 est composé, à la fois :
a) d'une action ordinaire sans valeur au pair;
b) d'une action privilégiée sans valeur au pair.

(2) Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest est réputé avoir reçu, au 30 juin 2007, l'émission de l'action ordinaire mentionnée à l'alinéa (1)a) et de l'action privilégiée mentionnée à l'alinéa (1)b).

(3) Les actions émises au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest sont non imposables et sont réputées être entièrement libérées.

(4) La Société ne peut émettre ses actions qu'au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Principes comptables

2. La Société d'hydro des Territoires du Nord-Ouest respecte les principes comptables généralement reconnus établis par l'Institut Canadien des Comptables Agréés.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 30 juin 2007.

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2007©
